„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

1. Unikalus gaminio rūšies identifikacijos kodas: **WSW, WSWx, WSWOC, A2-WSW**
2. Numatyta (-os) paskirtis (-ys): **Tvirtinimo varžtai sluoksninėms plokštėms**
3. Gamintojas: **„KLIMAS Sp. z o.o.“ Wincentego Witosa g. 135/137 Kuźnica Kiedrzyńska 42233 Mykanów**
4. Įgaliotasis atstovas: **Netaikoma**
5. ESPĮP sistema (-os): **sistema 2+**
6. Europos vertinimo dokumentas:
   a) Europos vertinimo dokumentas (EVD) 330047-01-0602 „Tvirtinimo varžtai sluoksninėms plokštėms“
   b) Europos techniniai vertinimai – ETA-16/0444 (2016-06-30)
   c) Statybos tyrimų institutas
   d) Notifikuotosios įstaigos identifikavimo numeris – 1488
7. Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 16 - WSWOC-6-5,5 x L, WSWx-6-5,5 x L, WSW-6-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: anglinis plienas – SAE1022
atleistasis, grūdintas ir cinkuotas arba
cinkuotas ir papildomai apsaugotas keramine danga

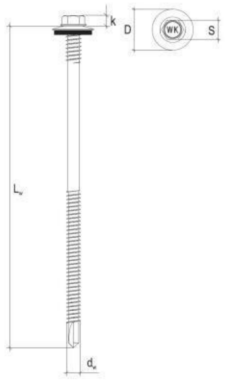
Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš dengto anglinio plieno arba nerūdijančio plieno

I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

II komponentas: t_{II} < 4 mm: S235 – EN 10025-1
t_{II} ≥ 4 mm: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 6$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta



L_w = 50-300 mm
d_w = 5,5 mm
D = 16 mm

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			2,00	2,50	3,00	4,00	5,00
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]	0,40	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,55	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,63	1,63	1,63	1,63	1,63	1,63
		0,75	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		0,88	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		1,00	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	0,40	1,64	1,64	1,64	1,64	1,64
		0,50	2,37	2,37	2,37	3,02	3,02
		0,55	2,37	2,37	2,37	3,02	3,02
		0,63	2,37	2,37	2,37	3,91	3,91
		0,75	2,37	2,37	2,37	4,17	4,17
		0,88	2,37	2,37	2,37	4,17	4,17
		1,00	2,37	2,37	2,37	4,17	4,17

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

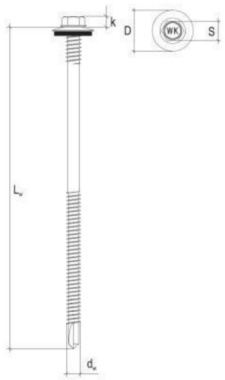
CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]	**30**	12	12	12	1,5	1,5
	40	12	12	12	1,5	1,5
	50	12	12	12	1,5	1,5
	60	18	18	18	4	4
	70	18	18	18	4	4
	80	18	18	18	4	4
	90	23	23	23	10	10
	100	23	23	23	10	10
	120	23	23	23	10	10
	>140	23	23	23	10	10

Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 16 - WSWOC-6-5,5 x L, WSWx-6-5,5 x L, WSW-6-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: nerūdijantis plienas – SAE1022
greitai vėsintas, grūdintas ir cinkuotas arba
cinkuotas ir papildomai apsaugotas keramine danga
Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš aliuminio
I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346
II komponentas: t_{II} < 4 mm: S235 – EN 10025-1
t_{II} ≥ 4 mm: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346



L_w = 50-300 mm
d_w = 5,5 mm
D = 16 mm

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 6$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			**2,00**	**2,50**	**3,00**	**4,00**	**5,00**
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]	**0,40**	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,55	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,63	1,63	1,63	1,63	1,63	1,63
		0,75	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		0,88	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		1,00	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	**0,40**	1,64	1,64	1,64	1,64	1,64
		0,50	2,37	2,37	2,37	2,98	2,98
		0,55	2,37	2,37	2,37	2,98	2,98
		0,63	2,37	2,37	2,37	3,80	3,80
		0,75	2,37	2,37	2,37	3,99	3,99
		0,88	2,37	2,37	2,37	3,99	3,99
		1,00	2,37	2,37	2,37	3,99	3,99
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		**30**	12	12	12	1,5	1,5
		40	12	12	12	1,5	1,5
		50	12	12	12	1,5	1,5
		60	18	18	18	4	4
		70	18	18	18	4	4

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

	80	18	18	18	4	4
	90	23	23	23	10	10
	100	23	23	23	10	10
	120	23	23	23	10	10
	>140	23	23	23	10	10

Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 19 - WSWOC-6-5,5 x L, WSWx-6-5,5 x L, WSW-6-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: anglinis plienas – SAE1022
atleistasis, grūdintas ir cinkuotas arba
cinkuotas ir papildomai apsaugotas keramine danga

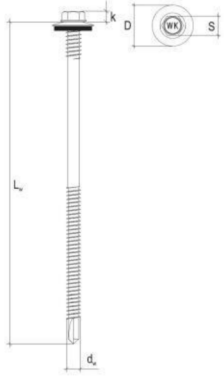
Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš dengto anglinio plieno arba nerūdijančio plieno

I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

II komponentas: t_{II} < 4 mm: S235 – EN 10025-1
t_{II} ≥ 4 mm: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 6$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta



L_w = 50-300 mm
d_w = 5,5 mm
D ≥ 19 mm

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			**2,00**	**2,50**	**3,00**	**4,00**	**5,00**
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	**Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]**	**0,40**	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,55	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,63	1,63	1,63	1,63	1,63	1,63
		0,75	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		0,88	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		1,00	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	**0,40**	1,83	1,83	1,83	1,83	1,83
		0,50	2,37	2,37	2,37	3,14	3,14
		0,55	2,37	2,37	2,37	3,14	3,14
		0,63	2,37	2,37	2,37	4,21	4,21
		0,75	2,37	2,37	2,37	4,62	4,62
		0,88	2,37	2,37	2,37	4,62	4,62
		1,00	2,37	2,37	2,37	4,62	4,62

maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]	**30**	12	12	12	1,5	1,5
	40	12	12	12	1,5	1,5
	50	12	12	12	1,5	1,5
	60	18	18	18	4	4
	70	18	18	18	4	4
	80	18	18	18	4	4
	90	23	23	23	10	10
	100	23	23	23	10	10
	120	23	23	23	10	10
	>140	23	23	23	10	10

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 19 - WSWOC-6-5,5 x L, WSWx-6-5,5 x L, WSW-6-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: anglinis plienas – SAE1022
atleistasis, grūdintas ir cinkuotas arba
cinkuotas ir papildomai apsaugotas keramine danga

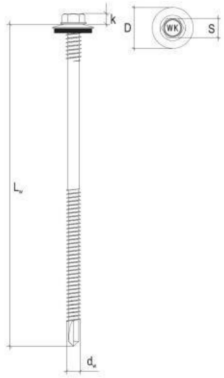
Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš aliuminio

I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

II komponentas: t_{II} < 4 mm: S235 – EN 10025-1
t_{II} ≥ 4 mm: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 6$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta



L_w = 50-300 mm
d_w = 5,5 mm
D ≥ 19 mm

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			2,00	2,50	3,00	4,00	5,00
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]	0,40	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,55	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,63	1,63	1,63	1,63	1,63	1,63
		0,75	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		0,88	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		1,00	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	0,40	1,83	1,83	1,83	1,83	1,83
		0,50	2,37	2,37	2,37	3,17	3,17
		0,55	2,37	2,37	2,37	3,17	3,17
		0,63	2,37	2,37	2,37	4,04	4,04
		0,75	2,37	2,37	2,37	4,64	4,64
		0,88	2,37	2,37	2,37	4,64	4,64
		1,00	2,37	2,37	2,37	4,64	4,64
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		30	12	12	12	12	1,5
		40	12	12	12	12	1,5
		50	12	12	12	12	1,5
		60	18	18	18	18	4
		70	18	18	18	18	4
		80	18	18	18	18	4
		90	23	23	23	23	10
		100	23	23	23	23	10
		120	23	23	23	23	10
		>140	23	23	23	23	10

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

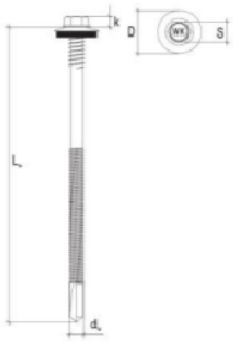
Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 16 - WSWOC-12-5,5 x L, WSWx-12-5,5 x L, WSW-12-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: anglinis plienas – SAE1022
atleistasis, grūdintas ir cinkuotas arba
cinkuotas ir papildomai apsaugotas keramine danga

Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš dengto anglinio plieno arba nerūdijančio plieno

I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

II komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346



Lw = 50-300 mm
dw =5,5 mm
D =16 mm

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 12$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta

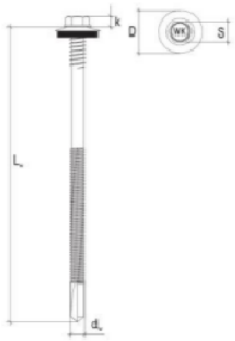
Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			**4,00**	**5,00**	**6,00**	**8,00**	**10,00**	**11,00**
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	**Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]**	**0,40**	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,55	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,63	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62
		0,75	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		0,88	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		1,00	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	**0,40**	1,64	1,64	1,64	1,64	1,64	1,64
		0,50	3,02	3,02	3,02	3,02	3,02	3,02
		0,55	3,02	3,02	3,02	3,02	3,02	3,02
		0,63	3,91	3,91	3,91	3,91	3,91	3,91
		0,75	4,17	4,17	4,17	4,17	4,17	4,17
		0,88	4,17	4,17	4,17	4,17	4,17	4,17
		1,00	4,17	4,17	4,17	4,17	4,17	4,17
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		**30**	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		40	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		50	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		60	4	4	4	4	4	4
		70	4	4	4	4	4	4
		80	4	4	4	4	4	4
		90	6	6	6	6	6	6
		100	6	6	6	6	6	6
		120	6	6	6	6	6	6
		>140	6	6	6	6	6	6

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

	Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 16 - WSWOC-12-5,5 x L, WSWx-12-5,5 x L, WSW-12-5,5 x L	
	Medžiaga Tvirtinimo elementas: anglinis plienas – SAE1022 atleistasis, grūdintas ir cinkuotas arba cinkuotas ir papildomai apsaugotas keramine danga Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš aliuminio I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346 II komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346	 Lw = 50-300 mm dw =5,5 mm D =16 mm
	Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 12$ mm	
	Mediniai pagrindai nenustatinėta	

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			4,00	5,00	6,00	8,00	10,00	11,00
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]	0,40	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,55	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,63	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62
		0,75	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		0,88	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		1,00	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	0,40	1,64	1,64	1,64	1,64	1,64	1,64
		0,50	2,98	2,98	2,98	2,98	2,98	2,98
		0,55	2,98	2,98	2,98	2,98	2,98	2,98
		0,63	3,80	3,80	3,80	3,80	3,80	3,80
		0,75	3,99	3,99	3,99	3,99	3,99	3,99
		0,88	3,99	3,99	3,99	3,99	3,99	3,99
		1,00	3,99	3,99	3,99	3,99	3,99	3,99
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		30	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		40	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		50	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		60	4	4	4	4	4	4
		70	4	4	4	4	4	4
		80	4	4	4	4	4	4
		90	6	6	6	6	6	6
		100	6	6	6	6	6	6
		120	6	6	6	6	6	6
		>140	6	6	6	6	6	6

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 19 - WSWOC-12-5,5 x L, WSWx-12-5,5 x L, WSW-12-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: anglinis plienas – SAE1022
atleistasis, grūdintas ir cinkuotas arba
cinkuotas ir papildomai apsaugotas keramine danga

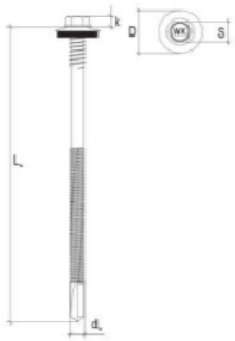
Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš padengto anglinio plieno arba nerūdijančio plieno

I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

II komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 12$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta



Lw = 50-300 mm
dw =5,5 mm
D ≥ 19 mm

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			4,00	5,00	6,00	8,00	10,00	11,00
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]	0,40	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,55	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,63	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62
		0,75	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		0,88	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		1,00	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	0,40	1,83	1,83	1,83	1,83	1,83	1,83
		0,50	3,14	3,14	3,14	3,14	3,14	3,14
		0,55	3,14	3,14	3,14	3,14	3,14	3,14
		0,63	4,21	4,21	4,21	4,21	4,21	4,21
		0,75	4,62	4,62	4,62	4,62	4,62	4,62
		0,88	4,62	4,62	4,62	4,62	4,62	4,62
		1,00	4,62	4,62	4,62	4,62	4,62	4,62
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		30	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		40	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		50	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		60	4	4	4	4	4	4
		70	4	4	4	4	4	4
		80	4	4	4	4	4	4
		90	6	6	6	6	6	6
		100	6	6	6	6	6	6
		120	6	6	6	6	6	6
		>140	6	6	6	6	6	6

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

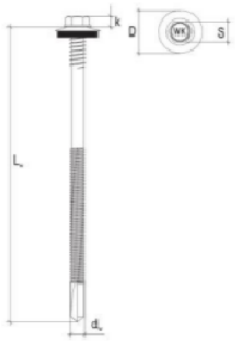
Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 19 - WSWOC-12-5,5 x L, WSWx-12-5,5 x L, WSW-12-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: anglinis plienas – SAE1022
atleistasis, grūdintas ir cinkuotas arba
cinkuotas ir papildomai apsaugotas keramine danga

Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš aliuminio

I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

II komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346



Lw = 50-300 mm
dw =5,5 mm
D ≥ 19 mm

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 12$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			**4,00**	**5,00**	**6,00**	**8,00**	**10,00**	**11,00**
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	**Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]**	**0,40**	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,55	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,63	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62
		0,75	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		0,88	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		1,00	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	**0,40**	1,83	1,83	1,83	1,83	1,83	1,83
		0,50	3,17	3,17	3,17	3,17	3,17	3,17
		0,55	3,17	3,17	3,17	3,17	3,17	3,17
		0,63	4,04	4,04	4,04	4,04	4,04	4,04
		0,75	4,64	4,64	4,64	4,64	4,64	4,64
		0,88	4,64	4,64	4,64	4,64	4,64	4,64
		1,00	4,64	4,64	4,64	4,64	4,64	4,64
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		**30**	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		40	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		50	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		60	4	4	4	4	4	4
		70	4	4	4	4	4	4
		80	4	4	4	4	4	4
		90	6	6	6	6	6	6
		100	6	6	6	6	6	6
		120	6	6	6	6	6	6
		>140	6	6	6	6	6	6

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 16 – A2-WSW-6-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: nerūdijantis plienas – SAE304, bi-metal

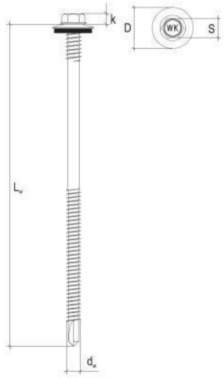
Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš nerūdijančio plieno

I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

II komponentas: t_{II} < 4 mm: S235 – EN 10025-1
t_{II} ≥ 4 mm: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 6$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta



L_w = 50-300 mm
d_w = 5,5 mm
D = 16 mm

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			2,00	2,50	3,00	4,00	5,00
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]	0,40	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,55	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,63	1,63	1,63	1,63	1,63	1,63
		0,75	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		0,88	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		1,00	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	0,40	1,64	1,64	1,64	1,64	1,64
		0,50	2,36	2,36	2,36	3,02	3,02
		0,55	2,36	2,36	2,36	3,02	3,02
		0,63	2,36	2,36	2,36	3,91	3,91
		0,75	2,36	2,36	2,36	4,17	4,17
		0,88	2,36	2,36	2,36	4,17	4,17
		1,00	2,36	2,36	2,36	4,17	4,17
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		30	12	12	12	12	1,5
		40	12	12	12	12	1,5
		50	12	12	12	12	1,5
		60	18	18	18	18	4
		70	18	18	18	18	4
		80	18	18	18	18	4
		90	23	23	23	23	10
		100	23	23	23	23	10
		120	23	23	23	23	10
		>140	23	23	23	23	10

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 16 – A2-WSW-6-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: nerūdijantis plienas – SAE304, bi-metal

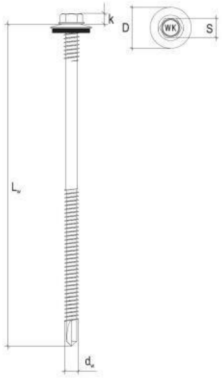
Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš aliuminio

I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

II komponentas: t_{II} < 4 mm: S235 – EN 10025-1
t_{II} ≥ 4 mm: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 6$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta



L_w = 50-300 mm
d_w = 5,5 mm
D = 16 mm

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			2,00	2,50	3,00	4,00	5,00
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]	0,40	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,55	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,63	1,63	1,63	1,63	1,63	1,63
		0,75	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		0,88	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		1,00	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	0,40	1,64	1,64	1,64	1,64	1,64
		0,50	2,36	2,36	2,36	2,98	2,98
		0,55	2,36	2,36	2,36	2,98	2,98
		0,63	2,36	2,36	2,36	3,80	3,80
		0,75	2,36	2,36	2,36	3,99	3,99
		0,88	2,36	2,36	2,36	3,99	3,99
		1,00	2,36	2,36	2,36	3,99	3,99
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		30	12	12	12	12	1,5
		40	12	12	12	12	1,5
		50	12	12	12	12	1,5
		60	18	18	18	18	4
		70	18	18	18	18	4
		80	18	18	18	18	4
		90	23	23	23	23	10
		100	23	23	23	23	10
		120	23	23	23	23	10
		>140	23	23	23	23	10

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 19 – A2-WSW-6-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: nerūdijantis plienas – SAE304, bi-metal

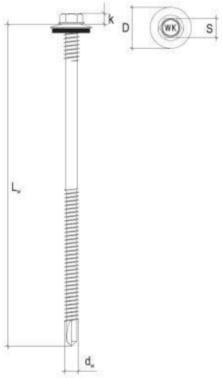
Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš nerūdijančio plieno

I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

II komponentas: t_{II} < 4 mm: S235 – EN 10025-1
t_{II} ≥ 4 mm: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 6$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta



L_w = 50-300 mm
d_w = 5,5 mm
D ≥ 19 mm

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			2,00	2,50	3,00	4,00	5,00
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]	0,40	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,55	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,63	1,63	1,63	1,63	1,63	1,63
		0,75	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		0,88	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		1,00	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	0,40	1,83	1,83	1,83	1,83	1,83
		0,50	2,36	2,36	2,36	3,14	3,14
		0,55	2,36	2,36	2,36	3,14	3,14
		0,63	2,36	2,36	2,36	4,21	4,21
		0,75	2,36	2,36	2,36	4,62	4,62
		0,88	2,36	2,36	2,36	4,62	4,62
		1,00	2,36	2,36	2,36	4,62	4,62
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		30	12	12	12	12	1,5
		40	12	12	12	12	1,5
		50	12	12	12	12	1,5
		60	18	18	18	18	4
		70	18	18	18	18	4
		80	18	18	18	18	4
		90	23	23	23	23	10
		100	23	23	23	23	10
		120	23	23	23	23	10
		>140	23	23	23	23	10

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 19 – A2-WSW-6-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: nerūdijantis plienas – SAE304, bi-metal

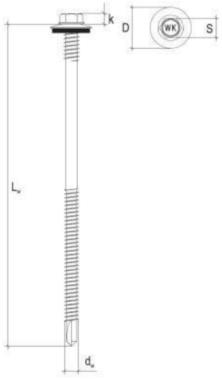
Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš aliuminio

I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

II komponentas: t_{II} < 4 mm: S235 – EN 10025-1
t_{II} ≥ 4 mm: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 6$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta



L_w = 50-300 mm
d_w = 5,5 mm
D ≥ 19 mm

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			2,00	2,50	3,00	4,00	5,00
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]	0,40	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,55	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
		0,63	1,63	1,63	1,63	1,63	1,63
		0,75	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		0,88	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
		1,00	1,93	1,93	1,93	1,93	1,93
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	0,40	1,83	1,83	1,83	1,83	1,83
		0,50	2,36	2,36	2,36	3,17	3,17
		0,55	2,36	2,36	2,36	3,17	3,17
		0,63	2,36	2,36	2,36	4,04	4,04
		0,75	2,36	2,36	2,36	4,64	4,64
		0,88	2,36	2,36	2,36	4,64	4,64
		1,00	2,36	2,36	2,36	4,64	4,64
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		30	12	12	12	12	1,5
		40	12	12	12	12	1,5
		50	12	12	12	12	1,5
		60	18	18	18	18	4
		70	18	18	18	18	4
		80	18	18	18	18	4
		90	23	23	23	10	10
		100	23	23	23	10	10
		120	23	23	23	10	10
		>140	23	23	23	10	10

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

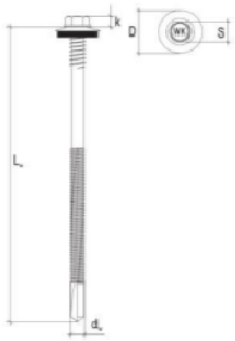
Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 16 – A2-WSW-12-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: nerūdijantis plienas – SAE304, bi-metal

Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš nerūdijančio plieno

I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

II komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346



Lw = 50-300 mm
dw =5,5 mm
D = 16 mm

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 12$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta

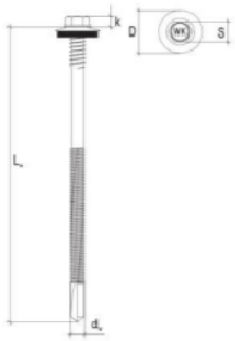
Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			4,00	5,00	6,00	8,00	10,00	11,00
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]	0,40	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,55	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,63	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62
		0,75	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		0,88	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		1,00	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	0,40	1,64	1,64	1,64	1,64	1,64	1,64
		0,50	3,02	3,02	3,02	3,02	3,02	3,02
		0,55	3,02	3,02	3,02	3,02	3,02	3,02
		0,63	3,91	3,91	3,91	3,91	3,91	3,91
		0,75	4,17	4,17	4,17	4,17	4,17	4,17
		0,88	4,17	4,17	4,17	4,17	4,17	4,17
		1,00	4,17	4,17	4,17	4,17	4,17	4,17
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		30	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		40	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		50	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		60	4	4	4	4	4	4
		70	4	4	4	4	4	4
		80	4	4	4	4	4	4
		90	6	6	6	6	6	6
		100	6	6	6	6	6	6
		120	6	6	6	6	6	6
		>140	6	6	6	6	6	6

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

	Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 16 – A2-WSW-12-5,5 x L	
	Medžiaga Tvirtinimo elementas: nerūdijantis plienas – SAE304, bi-metal Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš aliuminio I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346 II komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346	 Lw = 50-300 mm dw =5,5 mm D = 16 mm
	Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 12$ mm	
	Mediniai pagrindai nenustatinėta	

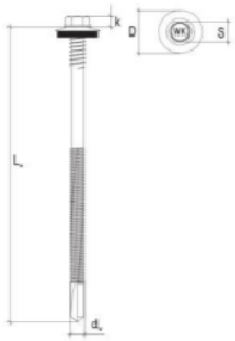
Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			4,00	5,00	6,00	8,00	10,00	11,00
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]	0,40	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,55	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,63	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62
		0,75	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		0,88	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		1,00	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	0,40	1,64	1,64	1,64	1,64	1,64	1,64
		0,50	2,98	2,98	2,98	2,98	2,98	2,98
		0,55	2,98	2,98	2,98	2,98	2,98	2,98
		0,63	3,80	3,80	3,80	3,80	3,80	3,80
		0,75	3,99	3,99	3,99	3,99	3,99	3,99
		0,88	3,99	3,99	3,99	3,99	3,99	3,99
		1,00	3,99	3,99	3,99	3,99	3,99	3,99
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		30	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		40	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		50	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		60	4	4	4	4	4	4
		70	4	4	4	4	4	4
		80	4	4	4	4	4	4
		90	6	6	6	6	6	6
		100	6	6	6	6	6	6
		120	6	6	6	6	6	6
		>140	6	6	6	6	6	6

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

	Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 19 – A2-WSW-12-5,5 x L	
	Medžiaga Tvirtinimo elementas: nerūdijantis plienas – SAE304, bi-metal Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš nerūdijančio plieno I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346 II komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346	 Lw = 50-300 mm dw =5,5 mm D ≥ 19 mm
	Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 12$ mm	
	Mediniai pagrindai nenustatinėta	

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			4,00	5,00	6,00	8,00	10,00	11,00
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]	0,40	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,55	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,63	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62
		0,75	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		0,88	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		1,00	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	0,40	1,83	1,83	1,83	1,83	1,83	1,83
		0,50	3,14	3,14	3,14	3,14	3,14	3,14
		0,55	3,14	3,14	3,14	3,14	3,14	3,14
		0,63	4,21	4,21	4,21	4,21	4,21	4,21
		0,75	4,62	4,62	4,62	4,62	4,62	4,62
		0,88	4,62	4,62	4,62	4,62	4,62	4,62
		1,00	4,62	4,62	4,62	4,62	4,62	4,62
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		30	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		40	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		50	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		60	4	4	4	4	4	4
		70	4	4	4	4	4	4
		80	4	4	4	4	4	4
		90	6	6	6	6	6	6
		100	6	6	6	6	6	6
		120	6	6	6	6	6	6
		>140	6	6	6	6	6	6

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

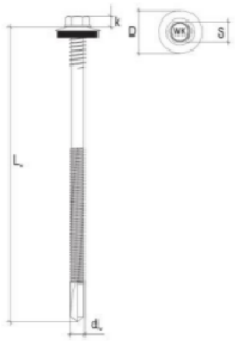
Savisriegiai varžtai su šešiakampe galvute ir sandarinimo poveržle ϕ 19 – A2-WSW-12-5,5 x L

Medžiaga
Tvirtinimo elementas: nerūdijantis plienas – SAE304, bi-metal

Poveržlė: EPDM sandarinimo žiedas su metaline viršutine dalimi, pagamintas iš aliuminio

I komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346

II komponentas: S280GD, S320GD arba S350GD – EN 10346



Lw = 50-300 mm
dw =5,5 mm
D ≥ 19 mm

Sriegimo pajėgumas: $\Sigma(t_{N2} + t_{II}) \leq 12$ mm

Mediniai pagrindai
nenustatinėta

Būdingas atsparumas šlyčiai ir ištraukimo apkrovai

II komponentas: t_{II} [mm]			**4,00**	**5,00**	**6,00**	**8,00**	**10,00**	**11,00**
I komponentas: $t_{N,1}$ arba $t_{N,2}$ [mm]	**Šlyties apkrova $V_{R,k}$ [kN]**	**0,40**	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83	0,83
		0,50	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,55	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33	1,33
		0,63	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62	1,62
		0,75	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		0,88	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
		1,00	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91	1,91
	Ištraukimo apkrova $N_{R,k}$ [kN]	**0,40**	1,83	1,83	1,83	1,83	1,83	1,83
		0,50	3,17	3,17	3,17	3,17	3,17	3,17
		0,55	3,17	3,17	3,17	3,17	3,17	3,17
		0,63	4,04	4,04	4,04	4,04	4,04	4,04
		0,75	4,64	4,64	4,64	4,64	4,64	4,64
		0,88	4,64	4,64	4,64	4,64	4,64	4,64
		1,00	4,64	4,64	4,64	4,64	4,64	4,64
maks. galvutės poslinkis u, priklausomai nuo sluoksninės plokštės storio [mm]		**30**	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		40	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		50	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
		60	4	4	4	4	4	4
		70	4	4	4	4	4	4
		80	4	4	4	4	4	4
		90	6	6	6	6	6	6
		100	6	6	6	6	6	6
		120	6	6	6	6	6	6
		>140	6	6	6	6	6	6

„KLIMAS Sp. z o.o.“
Wincentego Witosa g. 135/137
Kuźnica Kiedrzyńska 42-233 Mykanów
Tel.: +48 34 3777 100, faks.: +48 34 328 01 73

CE 16

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 27/SZ/16

8. Atitinkama techninė dokumentacija ir (arba) specifinė techninė dokumentacija netaikoma

Nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruojamas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota pagal reglamentą (ES) Nr. 305/2011 tik aukščiau nurodyto gamintojo atsakomybe.

Gamintojo vardu pasirašė:

Technikos konsultantas

Kuźnica Kiedrzyńska
2016-08-24
(Išdavimo vieta ir data)

Inž. Adam Szczepanowski
/parašas/ *(vardas, pavardė, parašas)*

2022 m. vasario 24 d.

Aš, ***Jurgita Benaitytė***, MB PROGRESO vertimų biuro (reg. adresas: Ukmergės g. 9A-27, Kaunas) vadovė ir vertėja, prisiimu atsakomybę už dokumento vertimo iš anglų kalbos į lietuvių kalbą teisingumą.

Vertėjos parašas

